



VOLVO XC90
Kód: V0576(A,I,C) 22. 4. 2011

A

ФАРКОГ.РФ

+7 (495) 669-38-36

NÁVOD NA MONTÁŽ:

Kód: V0576(A,I,C)

■ 1. Demontujte rezervné koleso. ■ 2. Uvoľnite výfuk. Skontrolujte kotevné miesta pre uchytenie ťažného zariadenia - odstráňte nadbytočné množstvo ochranej nástrekovej hmoty. ■ 3. Vyrezte vybrania do spodného plastu podľa obrázka – DETAIL. ■ 4. Ťažné zariadenie montujte po častiach podľa obrázka. Najprv k pozdĺžnym nosníkom priskrutkujte záhlka postranné konzoly A, B, na ktoré následne prichytíte rám C. Do montážnych otvorov vložte spojovací materiál podľa obrázka a následne všetky skrutkové spoje utiahnite momentom podľa tabuľky. ■ 5. Elektroinštaláciu zapojte podľa návodu. ■ 6. Skontrolujte správnosť pripojenia elektroinštalácie. ■ 7. Prevedte spätnú montáž demontovaných častí. ■ 8. Dotiahnite skrutky spojovacej gule (držiaka spojovacej gule) momentom podľa tabuľky.

FITTING INSTRUCTIONS:

■ 1. Remove the spare wheel. ■ 2. Loosen the exhaust. Check anchoring points to attach the tow-bar to - remove any excessive protective coating. ■ 3. Cut out the removal in to the under plastic cover – picture DETAIL. ■ 4. Install the tow-bar in parts as shown in the picture. First, screw the A, B, side consoles freely onto the longitudinal bars and then join the C frame to these consoles. Put the joining material into the assembly openings as shown in the picture and then torque all the screw connections as shown in the table. ■ 5. Connect the electrical installation as described in the instructions for use. ■ 6. Make sure the electrical installation is properly connected. ■ 7. Reassemble any removed parts. ■ 8. Tighten the screws of the linkage ball (holder of the linkage ball) to the torque shown in the table.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA:

- V miestach stykových plôch sa musí odstrániť pružná ochrana karosérie vozidla.
- Vŕtané otvory treba ošetriť antikoróznou hmotou.
- Použite len dodaný spojovací materiál v predpisanej triede kvality.
- Elektrické zariadenie sa namontuje podľa podmienok prevádzky cestných vozidiel na pozemných komunikáciách.
- Údaj S o maximálnom zvislom zaťažení na gulu je uvedený na výrobnom štítku ťažného zariadenia.
- Na ťažnom zariadení nie je možné nič upravovať ani meniť.
- Pred ukončením montáže je nutné prekontrolovať všetky spoje podľa tabuľky uťahovacích momentov!
- V prípade akýchkoľvek nejasností je nutné obrátiť sa na výrobcu ťažného zariadenia.
- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím výrobku.

IMPORTANT ATTENTIONS:

- Remove insulating material on a car body in grips and joints of a coupling device with a car body.
- Put the anticorrosive substance on the drilled holes.
- Use supplied mechanical strength jointing material.
- Wiring of a coupling device must be up to a standard and car maker requirements.
- Statement S about the maximum vertical ball downtime is printed on the tow bar label.
- On the tow bar is no modification possible
- Check all the joints, look in the table of the spinning moments, before finishing the montage!
- Contact the tow bar marker with any questions.
- The manufacturer is not responsible for the damages caused by wrong using on the product.

Tabuľka uťahovacích momentov skrutkových spojov pevnosti 8.8 / Table of specified torque and hardenss settings 8.8

M6 - 9,5Nm, M8 - 23Nm, M10 - 46Nm, M10x1,25 - 49Nm, M12 - 79Nm, M12x1,25 - 87Nm, M12x1,5 - 83Nm, M14 - 125Nm, M16 - 195Nm